

non, de manufacture canadienne. On ne connaissait guère ici, à cette époque, que les voitures que nous nommons improprement *Calèches* et *Carrioles*; et pour parler de ce que nous avons alors vu et connu, M. Léonard FRESNE et M. Benjamin RITCHOTTE, tous deux du faubourg St. Antoine, se distinguaient d'une manière particulière dans la facture de ces sortes de voitures, le premier pour l'ouvrage en bois, le second pour l'ouvrage en fer.

Depuis le temps dont nous parlons, le nombre des carosses, ou voitures à quatre roues leur ressemblant, est devenu très considérable à Montréal particulièrement, et celui des ouvriers qui les fabriquent a dû augmenter dans la même proportion. Nous avons ici plusieurs habiles carossiers anglais : parmi les Canadiens, nous pouvons nommer, comme ne leur en cédant point en habileté, M. François BERARD (rue Ste. Marie), M. Léon SAINT-GERMAIN (rue Ste. Joseph), et M. Fabien PAINCHAUD (rue St. Antoine). Nous avons vu des voitures faites par eux qui ne laissent rien à désirer du côté de la solidité, de la légèreté et de l'élégance. Quoiqu'il faille les appeler Carossiers, puisque c'est le terme propre,* ces habiles artisans ne se bornent pas à la facture des carosses proprement dits; ils font encore, et à des prix raisonnables, croyons-nous, toutes les sortes de voitures d'été et d'hiver qu'on leur commande, Carosses, Calèches, Cabriolets, Phaétons, Omnibus, Berlins, Carrioles, *Dennets*, *Cabs*, &c. L'encouragement qu'ils obtiennent est proportionné, nous assure-t-on, à leur bonne renommée et à la satisfaction qu'ils donnent au public.

A propos de voitures, nous avons oublié de parler, dans notre précédent article, d'un petit Carosse fait par M. Félix GOSSÉLIN pour William BINGHAM, Ecuyer. Le bois et le fer ou l'acier, qui y étaient entrés, avaient été également travaillés par M. Gosselin, et des personnes qui l'ont vu, nous en ont parlé comme d'un petit chef-d'œuvre, digne de figurer comme échantillon du savoir-faire de cet habile et ingénieux ouvrier, à côté des petits ouvrages de sa façon que nous avons mentionnés.

P O É S I E .

TOUT PASSE, (*Romance*).

Comme une erreur mensongère,
Où la nuit plonge nos sens,
Comme une vapeur légère,
Comme une ombre passagère,
J'ai vu s'enfuir mes beaux ans.

* *Voiturier* n'est pas synonyme de *Carossier*, et ne rend pas le mot anglais *Carriage-maker*. Le *voiturier* n'est pas celui qui fait, mais celui qui conduit des voitures.